

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 23

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Professor Piccard verliert seinen Ballon

Auf dem Militärflugplatz von Zellick bei Brüssel wollten am 25. Mai Professor Piccard und sein Mitarbeiter Cosyn seinen Ballon-Aufstieg bewerkstelligen, um Strahlen-Messungen in 5—6000 m Höhe vorzunehmen. Zu dem Zwecke wurde der Stratosphärenballon «F. N. R. S.» mit Heißluft gefüllt. Als er zu neun Zehnteln gefüllt war und schon Auftrieb zeigte, geriet er — anscheinend weil die Hülle infolge eines Windstoßes mit dem Zünder in Berührung kam — in Brand und wurde vollständig zerstört. Nicht einmal 8 Minuten dauerte das Schauspiel, dann hatte sich auch schon der Rauch verflüchtigt und von dem alten bewährten Stratosphärenballon «F. N. R. S.» waren nur noch verkohlte Ueberreste zu sehen.



Professor Piccard auf dem Unfallplatz.

Le professeur Piccard sur les lieux du sinistre.

Le professeur Piccard et son collaborateur M. Cosyns se proposaient, le 25 mai dernier, de s'élever de l'aérodrome militaire de Zellick, près Bruxelles, pour effectuer entre 5—6000 mètres des mensurations atmosphériques. A cet effet le ballon stratosphérique F. N. R. S. fut gonflé d'air chaud à la façon d'une mongolfière. Lorsqu'il était au 9/10 plein, la flamme, sous l'effet d'un violent coup de vent, entra en contact avec l'enveloppe et 8 minutes plus tard le ballon était entièrement consumé.